

b) Circonscription de Prince Albert

Initiative	Contribution Fédérale
421-17 Gronlid Minor Sports Association	\$50,000
421-45 Federation of Saskatchewan Indians	20,000
421-103 Prince Albert Fish and Game League	25,000
421-145 Association de Prince Albert et du district	31,122
421-185 Trail Riders Recreation Cooperative Arena	15,865
421-192 Club Kinsmen de Tisdale	7,371
421-204 Tisdale Community Curling Centre	7,862
421-224 Club Lions de Nipawin	14,800
421-233 Pasquia Regional Park Authority	26,318
421-236 Tisdale Community Fairs Association	9,879
421-277 Beatty and District Memorial Booster Club	9,336
421-311 Synod of the Diocese of Saskatchewan	74,480
422-49 Ville de Birch Hills	17,784
422-57 District scolaire n° 56 de Prince Albert	15,444
422-133 Local Improvement District n° 983 Loon Lake	7,722
422-134 District scolaire n° 61 de Nipawin	7,500
422-162 Kinistino Union Hospital	10,413

c) Circonscription de Saskatoon-Biggar

Initiative	Contribution Fédérale
421-2 Western Development Museum	\$95,311
421-28 Saskatoon Family Service Bureau	30,000
421-72 Saskatoon Antique Auto Club	17,550
421-184 Big Bear	14,016
421-221 Metis Housing Group	35,568
421-262 YMCA de Saskatoon	7,722
421-268 Saskatoon Labour Building Asso- ciation	41,184
422-44 District scolaire n° 20 des écoles catholiques de Saint-Paul	16,731
422-58 Conseil scolaire	48,087
422-65 Ville de Saskatoon	10,062
422-66 Ville de Saskatoon	32,946
422-67 Ville de Saskatoon	25,272
422-132 Ville de Waldheim	16,614

LES PROJETS APPROUVÉS AUX TERMES DU PIL

Question n° 243—Le très hon. M. Diefenbaker:

Jusqu'ici, combien de projets a-t-on approuvés aux termes du programme d'initiatives locales et à raison de quels montants a) en Saskatchewan, b) en Alberta, c) au Manitoba?

M. Ray Perrault (secrétaire parlementaire du ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): Voici le nombre des projets approuvés, et montant total de ces projets, au

1^{er} mars 1972: a) En Saskatchewan, 172 projets, \$4,187,905. b) En Alberta 304 projets, \$7,883,315. c) Au Manitoba, 200 projets, \$5,478,616.

DEMANDES DE DOCUMENTS

M. J. A. Jerome (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, l'avis de motion n° 32 portant production de document est jugé acceptable par le gouvernement.

LE RAPPORT DE LA CANADIAN FACTS COMPANY LIMITED SUR UN SONDAGE D'OPINION PUBLIQUE

Motion n° 32—M. Skoberg:

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie du rapport d'expert présenté par la *Canadian Facts Company Limited*, et portant sur un sondage d'opinion publique entrepris pour le ministère du Travail au cours de l'année financière 1968-1969, tel qu'il en est fait mention dans la réponse à la question n° 1323 de la première session de ce Parlement.

(La motion est adoptée.)

M. Jerome: Monsieur l'Orateur, je demande que les autres avis de motions soient reportés.

M. Skoberg: Monsieur l'Orateur, j'invoque le Règlement. Il s'agit de l'avis de motion n° 35 portant production de la correspondance échangée entre le ministre des Transports (M. Jamieson) et les hauts fonctionnaires du CN au sujet du régime de pensions de cette compagnie. J'aimerais qu'on me dise si je puis m'attendre à une réponse sous peu.

M. Jerome: Monsieur l'Orateur, je vais me renseigner. Toutefois, la Chambre est saisie en ce moment de toute cette question par la mesure relative au financement et à la garantie de certaines valeurs du CN.

• (1420)

QUESTIONS ORALES

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

LA VISITE DU PRÉSIDENT NIXON—LA REPRISE DES POURPARLERS SUR LE COMMERCE

L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au premier ministre suppléant. Maintenant que la date de la visite au Canada du président Nixon a été arrêtée, j'aimerais savoir si on a aussi arrêté la date de la reprise des conférences sur le commerce entre les hauts fonctionnaires de nos deux pays, c'est-à-dire, si la date arrêtée pour la tenue de ces réunions est antérieure à la visite du président Nixon.

L'hon. Mitchell Sharp (premier ministre suppléant): Monsieur l'Orateur, je ne pense pas que ces dates aient encore été arrêtées. Certains entretiens ont eu lieu entre mon collègue le ministre de l'Industrie et du Commerce et les représentants des États-Unis au cours desquels il a été question de la reprise de ces pourparlers, mais aucune date n'a encore été arrêtée, je crois.